

Juvignac

Le "Romancero gitano" de Federico Garcia Lorca



■ L'oeuvre de Federico Garcia Lorca déclamée par Claudio Candelier.

Mercredi 5 octobre dernier, l'association Plaisir de Lire a eu le plaisir de recevoir Claudio Candelier, fidèle adhérent aux multiples talents, dans le cadre des soirées Art et Culture qu'elle aime organiser.

Professeur d'espagnol, musicien et chanteur, passionné de culture et de la langue espagnole, Claudio Candelier a présenté à un public à l'écoute, une suite de poèmes extraits de l'une des œuvres majeures de Federico Garcia Lorca, *El Romancero gitano*.

Garcia Lorca victime du franquisme

Chaque poème choisi a été lu en espagnol, traduit puis commenté dans le but de mieux faire comprendre l'univers envoûtant et magique du poète dont la voix s'est éteinte tragiquement un jour de 1936, victime du franquisme.

Avec émotion, finesse et parfois humour l'orateur a fait ressentir au public, la beauté d'une poésie à la fois savante et populaire dont les vers rythmés et presque chantants sont restés dans la mémoire espagnole et ont très vite traversé les frontières.

Hymne à son Andalousie nata-

le, avec l'évocation des traditions du peuple gitano, noble et parfois arrogant, des femmes fières, libres ou cloîtrées entre les murs d'un couvent, de la Lune omniprésente annonciatrice de mort dans des vers répétés qui sonnent comme un glas, des hommes courageux ou faibles dans l'ultime épreuve, des peintures aussi des paysages arides et magnifiques de ce sud tant aimé, le *Romancero gitano*, publié en 1927, est une œuvre de Lorca qui ne peut laisser indifférent. Avec de bouleversants accords de guitare il a sublimé cette poésie intemporelle et universelle du poète assassiné dont la terrible disparition continue, quatre-vingts ans après de nourrir le mythe. Sa prestation exceptionnelle a été saluée debout par le public charmé par les mots et la musicalité de la poésie de Lorca.